

香港交易及結算所有限公司及香港聯合交易所有限公司對本公告的內容概不負責，對其準確性或完整性亦不發表任何聲明，並明確表示，概不對因本公告全部或任何部份內容而產生或因倚賴該等內容而引致的任何損失承擔任何責任。



中国农业银行

AGRICULTURAL BANK OF CHINA

AGRICULTURAL BANK OF CHINA LIMITED

中國農業銀行股份有限公司

(於中華人民共和國註冊成立之股份有限公司)

(股份代號：1288)

2012年第三季度報告

中國農業銀行股份有限公司(「本行」)董事會欣然宣佈本行及所屬子公司(統稱「本集團」)截至2012年9月30日止第三季度期間按照國際財務報告準則編製的未經審計業績。本公告乃根據香港聯合交易所有限公司證券上市規則第13.09條的要求做出。

§ 1 重要提示

- 1.1 本行董事會、監事會及董事、監事、高級管理人員保證本報告所載資料不存在任何虛假記載、誤導性陳述或者重大遺漏，並對其內容的真實性、準確性和完整性承擔個別及連帶責任。
- 1.2 2012年10月26日，本行董事會2012年第十次會議審議通過了本行《2012年第三季度報告》。會議應出席董事12名，親自出席董事11名，委託出席1名。其中，溫鐵軍董事委託邱東董事出席會議並代為行使表決權。
- 1.3 本季度財務報告未經審計。
- 1.4 本行法定代表人蔣超良、主管財會工作副行長樓文龍及財會機構負責人張克秋保證本季度報告中財務報告的真實、完整。

§ 2 公司基本情況

2.1 公司基本信息

A股股票上市交易所 股票簡稱 股票代碼	上海證券交易所 農業銀行 601288
H股股票上市交易所 股票簡稱 股份代號	香港聯合交易所有限公司 農業銀行 1288
董事會秘書、公司秘書	李振江 聯繫地址：中國北京市東城區建國門內大街69號 (郵政編碼：100005) 聯繫電話：86-10-85109619 傳真：86-10-85108557 電子信箱：ir@abchina.com

2.2 財務概要

本季度財務報告所載財務數據和指標按照國際財務報告準則編製，除特別說明外，以人民幣標價。

2.2.1 主要財務數據及財務指標

除特別註明外，以人民幣百萬元列示

	本報告期末	上年度期末	本報告期末 比上年度期末 增減(%)
資產總額	13,061,873	11,677,577	11.85
客戶貸款及墊款淨額	5,983,718	5,398,863	10.83
投資證券及其他金融資產淨額	2,813,533	2,628,052	7.06
負債總額	12,334,828	11,027,789	11.85
吸收存款	10,791,157	9,622,026	12.15
歸屬於母公司股東的權益	726,674	649,601	11.86
每股淨資產(人民幣元)	2.24	2.00	12.00
	年初至報告期期末 (1-9月)		比上年同期 增減(%)
經營活動產生的現金流量淨額	532,706		0.12
每股經營活動產生的現金流量淨額(人民幣元)	1.64		0.00
	報告期 (7-9月)	年初至 報告期期末 (1-9月)	本報告期比 上年同期增減 (%)(7-9月)
淨利潤	39,593	120,115	16.12
歸屬於母公司股東的淨利潤	39,584	120,083	16.12
基本每股收益(人民幣元)	0.12	0.37	20.00
加權平均淨資產收益率(年化，%)	22.33	23.03	下降0.21個百分點

2.2.2 按國際財務報告準則與中國會計準則編製的財務報表差異

本集團按照國際財務報告準則編製的合併財務報表與按照中國會計準則編製的合併財務報表的報告期內淨利潤及股東權益無差異。

2.3 報告期末股東總數及前10名無限售條件股東持股情況

截至報告期末，本行股東總數為341,555戶。其中H股股東30,198戶，A股股東311,357戶。

前10名股東持股情況(以下數據來源於2012年9月30日在冊股東情況)

單位：股

股東名稱	股東性質	股份類別	持股比例 (%)	持股總數	持有有限售條件股份數量	質押或凍結的股份數量
中央匯金投資有限責任公司	國家	A股	40.15	130,397,946,071	130,000,000,000	無
中華人民共和國財政部	國家	A股	39.21	127,361,764,737	127,361,764,737	無
香港中央結算代理人有限公司	境外法人	H股	8.99	29,189,893,531	—	未知
全國社會保障基金理事會	國家	A股	3.02	9,797,058,826	9,797,058,826	無
中國平安人壽保險股份有限公司—傳統—普通保險產品	其他	A股	1.38	4,489,829,320	—	無
全國社會保障基金理事會轉持三戶	國家	A股	0.41	1,325,882,341	1,325,882,341	無
Standard Chartered Bank	境外法人	H股	0.37	1,217,281,000	—	未知
中國人壽保險股份有限公司—分紅—個人分紅—005L—FH002滬	其他	A股	0.37	1,192,907,000	—	無
華寶信託有限責任公司—單一類資金信託R2008ZX013	其他	A股	0.34	1,105,576,095	—	無
生命人壽保險股份有限公司—傳統—普通保險產品	其他	A股	0.30	960,506,177	—	無

註：(1) 中央匯金投資有限責任公司於2011年10月10日通過上海證券交易所交易系統買入方式增持本行A股股份，自2011年10月10日至2012年10月9日，中央匯金投資有限責任公司累計增持本行A股股份421,087,402股，約佔本行總股本的0.13%。此外，根據中央匯金投資有限責任公司向本行發出的通知，中央匯金投資有限責任公司於2012年10月10日通過上海證券交易所交易系統買入方式增持本行A股股份5,725,297股，並且自2012年10月10日起的6個月內，中央匯金投資有限責任公司擬以自身名義繼續在二級市場增持本行股份。詳情請見本行在香港聯合交易所有限公司網站和上海證券交易所網站發佈的公告。

(2) H股股東持股情況是根據H股股份過戶登記處設置的本行股東名冊中所列股份數目統計。

- (3) 香港中央結算代理人有限公司持股總數是截至2012年9月30日該公司以代理人身份代表在該公司開戶登記的所有機構和個人投資者持有的H股股份合計數。
- (4) 上述股東中，除全國社會保障基金理事會轉持三戶由全國社會保障基金理事會管理，本行未知上述股東之間存在關聯關係或一致行動關係。

前10名無限售條件股東持股情況(以下數據來源於2012年9月30日在冊股東情況)

單位：股

股東名稱	持有無限售條件 股份數量股份	股份類別
香港中央結算代理人有限公司	29,189,893,531	H股
中國平安人壽保險股份有限公司—傳統—普通保險產品	4,489,829,320	A股
Standard Chartered Bank	1,217,281,000	H股
中國人壽保險股份有限公司—分紅—個人分紅—005L—FH002滬	1,192,907,000	A股
華寶信託有限責任公司—單一類資金信託R2008ZX013	1,105,576,095	A股
生命人壽保險股份有限公司—傳統—普通保險產品	960,506,177	A股
中國雙維投資公司	746,268,000	A股
國網英大國際控股集團有限公司	746,268,000	A股
中國鐵路建設投資公司	742,974,000	A股
中國平安人壽保險股份有限公司—傳統—高利率保單產品	656,936,059	A股

註：(1) H股股東持股情況是根據H股股份過戶登記處設置的本行股東名冊中所列股份數目統計。

- (2) 上述股東中，除中國平安人壽保險股份有限公司—傳統—普通保險產品和中國平安人壽保險股份有限公司—傳統—高利率保單產品由中國平安人壽保險股份有限公司管理，本行未知上述股東之間存在關聯關係或一致行動關係。

§ 3 季度經營簡要分析

(除特別說明外，本部分財務數據以人民幣計價。)

截至2012年9月30日止九個月，本集團實現淨利潤1,201.15億元，較上年同期增長19.19%，主要是由於淨利息收入增加。年化平均總資產回報率為1.29%，同比提高0.06個百分點；年化加權平均淨資產收益率為23.03%，同比提高0.03個百分點。實現基本每股收益0.37元。

淨利息收入2,532.33億元，同比增長13.37%；淨利息收益率、淨利差分別為2.82%、2.68%，同比分別上升2個基點和下降1個基點。手續費及佣金淨收入581.10億元，同比增長5.99%。營業支出1,291.58億元，同比增長19.86%；成本收入比(扣除營業稅及附加費)34.66%，同比上升1.75個百分點。資產減值損失336.21億元，同比減少78.18億元。

報告期末，總資產130,618.73億元，比上年末增加13,842.96億元，增長11.85%。客戶貸款及墊款總額62,449.75億元，比上年末增加6,162.70億元。其中，公司類貸款43,067.73億元，個人貸款16,428.43億元，票據貼現1,318.41億元，境外及其他貸款1,635.18億元。貸存比為57.87%，較上年末下降0.63個百分點。投資證券及其他金融資產淨額28,135.33億元，較上年末增加1,854.81億元，增長7.06%。

總負債123,348.28億元，比上年末增加13,070.39億元，增長11.85%。吸收存款107,911.57億元，比上年末增加11,691.31億元，增長12.15%，其中定期存款45,662.60億元，活期存款57,195.46億元，其他存款5,053.51億元。

股東權益7,270.45億元，比上年末增加772.57億元，增長11.89%。其中股本3,247.94億元，資本公積987.73億元，投資重估儲備5.16億元，盈餘公積295.09億元，一般準備753.35億元，留存收益1,979.78億元。

按照貸款質量五級分類，不良貸款餘額為839.51億元，比上年末減少34.07億元；不良貸款率為1.34%，比上年末下降0.21個百分點；撥備覆蓋率為311.20%，比上年末提高48.10個百分點。

報告期末，核心資本充足率9.76%，資本充足率12.07%，比上年末分別提高0.26個百分點和0.13個百分點。

縣域金融業務客戶貸款及墊款總額19,833.89億元，較上年末增加2,318.54億元，增長13.24%；吸收存款45,207.56億元，較上年末增加5,067.41億元，增長12.62%。

§ 4 重要事項

4.1 主要會計報表項目、財務指標大幅度變動的情況及原因

√ 適用 □ 不適用

與去年年底或去年同期比較，變動幅度超過30%的主要合併會計報表項目和財務指標及主要變動原因如下：

人民幣百萬元，百分比除外

項目	2012年1-9月	2011年1-9月	與上年同期 變動比率(%)	主要變動原因
利息支出	(167,255)	(116,704)	43.32	付息負債規模擴大以及最近一輪加息的累積效應
交易淨收益	1,898	448	323.66	衍生金融工具投資收益及公允價值變動收益增加
指定為以公允價值計量且其變動計入損益的金融工具淨收益/(虧損)	37	(1,885)	-101.96	衍生工具及指定為以公允價值計量且其變動計入損益的金融負債損失減少
投資證券淨收益/(虧損)	42	(83)	-150.60	可供出售債券處置收益增加
其他業務淨收入	4,433	3,200	38.53	子公司業務淨收入以及涉農貸款增量獎勵收入增加
歸屬於非控制性權益的本期利潤	32	19	68.42	子公司利潤增加
其他綜合支出	(300)	(4,938)	-93.92	可供出售金融資產公允價值變動

項目	2012年9月30日	2011年12月31日	與上年末 變動比率(%)	主要變動原因
存放同業及其他金融機構款項	343,528	131,874	160.50	本行資金相對寬裕，加大資金融出力度
指定為以公允價值計量且其變動計入損益的金融資產	121,046	52,463	130.73	發行理財產品等募集資金按約定投資形成的資產增加
買入返售金融資產	784,731	529,440	48.22	買入返售債券增加
其他資產	193,963	103,412	87.56	應收利息、應收及暫付款和子公司應收融資租賃款增加
向中央銀行借款	66	50	32.00	向中央銀行借款增加
同業及其他金融機構存放款項	844,952	615,281	37.33	境內銀行及其他金融機構存放款項增加
為交易而持有的金融負債	2,963	353	739.38	個人賬戶黃金銷售規模增加
指定為以公允價值計量且其變動計入損益的金融負債	123,005	208,057	-40.88	指定為以公允價值計量且其變動計入損益的金融負債減少
衍生金融負債	7,153	10,284	-30.45	持有的衍生金融負債減少
賣出回購金融資產款	3,428	92,079	-96.28	賣出回購債券減少
投資重估儲備	516	1,324	-61.03	可供出售金融資產公允價值變動
留存收益	197,978	131,086	51.03	當期利潤結轉
外幣報表折算差額	(231)	(739)	-68.74	境外分行報表折算變動
非控制性權益	371	187	98.40	子公司權益增加

4.2 重大事項進展情況及其影響和解決方案的分析說明

適用 不適用

4.3 公司、股東及實際控制人承諾事項履行情況

適用 不適用

本行首次公開發行前股東對所持股份承諾遵循一定的鎖定期限制，中央匯金投資有限責任公司承諾避免同業競爭，詳見本行首次公開發行招股說明書。截至2012年9月30日止，本行股東所作承諾均得到履行。

4.4 本報告期內現金分紅政策的執行情況

適用 不適用

經本行2011年度股東大會批准，本行已於2012年7月16日向截至2012年6月19日收市後登記在冊的A股股東和H股股東派發現金股息，每10股派發股息人民幣1.315元(含稅)，合計派發股息人民幣427.10億元(含稅)。

4.5 預測年初至下一報告期期末的累計淨利潤可能為虧損或者與上年同期相比發生大幅度變動的警示及原因說明

適用 不適用

§ 5 附錄 按照國際財務報告準則編製的財務報表

按照國際財務報告準則編製的財務報表載於本報告附錄。

§ 6 發佈季度報告

根據國際財務報告準則編製的季度報告刊載於香港聯合交易所有限公司網站(www.hkexnews.hk)以及本行網站(www.abchina.com)。根據中國會計準則編製的季度報告同時刊載於上海證券交易所網址(www.sse.com.cn)以及本行網站(www.abchina.com)。

承董事會命
中國農業銀行股份有限公司
公司秘書
李振江

中國北京
2012年10月26日

於本公告日期，本行的執行董事為蔣超良先生和張雲先生；非執行董事為沈炳熙先生、林大茂先生、程鳳朝先生、李業林先生、肖書勝先生和趙超先生；獨立非執行董事為胡定旭先生、邱東先生、馬時亨先生和溫鐵軍先生。

附錄 根據國際財務報告準則編製的財務報表

合併利潤表

2012年1月1日至2012年9月30日止期間

(除另有註明外，金額單位均為人民幣百萬元)

	9月30日止3個月期間		9月30日止9個月期間	
	2012年 (未經審計)	2011年 (未經審計)	2012年 (未經審計)	2011年 (未經審計)
利息收入	142,231	123,116	420,488	340,068
利息支出	<u>(56,683)</u>	<u>(44,482)</u>	<u>(167,255)</u>	<u>(116,704)</u>
淨利息收入	<u>85,548</u>	<u>78,634</u>	<u>253,233</u>	<u>223,364</u>
手續費及佣金收入	20,125	18,329	60,271	56,505
手續費及佣金支出	<u>(944)</u>	<u>(641)</u>	<u>(2,161)</u>	<u>(1,681)</u>
手續費及佣金淨收入	<u>19,181</u>	<u>17,688</u>	<u>58,110</u>	<u>54,824</u>
交易淨收益／(虧損)	217	(212)	1,898	448
指定為以公允價值計量且其變動計入損益的金融工具淨收益／(虧損)	162	(1,917)	37	(1,885)
投資證券淨收益／(虧損)	3	16	42	(83)
其他業務淨收入	<u>1,862</u>	<u>1,026</u>	<u>4,433</u>	<u>3,200</u>
營業收入	106,973	95,235	317,753	279,868
營業支出	<u>(45,152)</u>	<u>(36,486)</u>	<u>(129,158)</u>	<u>(107,759)</u>
資產減值損失	<u>(10,849)</u>	<u>(13,742)</u>	<u>(33,621)</u>	<u>(41,439)</u>
稅前利潤	50,972	45,007	154,974	130,670
所得稅費用	<u>(11,379)</u>	<u>(10,910)</u>	<u>(34,859)</u>	<u>(29,894)</u>
本期利潤	<u>39,593</u>	<u>34,097</u>	<u>120,115</u>	<u>100,776</u>
歸屬於：				
本行股東	39,584	34,090	120,083	100,757
非控制性權益	<u>9</u>	<u>7</u>	<u>32</u>	<u>19</u>
	<u>39,593</u>	<u>34,097</u>	<u>120,115</u>	<u>100,776</u>
歸屬於本行股東的每股收益 (以每股人民幣元列示)				
— 基本	<u>0.12</u>	<u>0.10</u>	<u>0.37</u>	<u>0.31</u>

合併綜合收益表

2012年1月1日至2012年9月30日止期間

(除另有註明外，金額單位均為人民幣百萬元)

	9月30日止3個月期間		9月30日止9個月期間	
	2012年 (未經審計)	2011年 (未經審計)	2012年 (未經審計)	2011年 (未經審計)
本期利潤	39,593	34,097	120,115	100,776
其他綜合支出：				
可供出售金融資產公允價值變動				
— 本期公允價值變動	(6,315)	(5,326)	(981)	(7,753)
— 出售／減值後轉入當期損益	—	1,053	(22)	1,182
可供出售金融資產公允價值變動的 所得稅影響	1,512	1,007	195	1,580
外幣報表折算差額	429	195	508	53
其他綜合支出稅後淨額	<u>(4,374)</u>	<u>(3,071)</u>	<u>(300)</u>	<u>(4,938)</u>
本期綜合收益總額	<u>35,219</u>	<u>31,026</u>	<u>119,815</u>	<u>95,838</u>
綜合收益總額歸屬於：				
本行股東	35,210	31,019	119,783	95,819
非控制性權益	9	7	32	19
	<u>35,219</u>	<u>31,026</u>	<u>119,815</u>	<u>95,838</u>

合併財務狀況表

2012年9月30日

(除另有註明外，金額單位均為人民幣百萬元)

	2012年 9月30日 (未經審計)	2011年 12月31日 (經審計)
資產		
現金及存放中央銀行款項	2,566,280	2,487,082
存放同業及其他金融機構款項	343,528	131,874
拆放同業及其他金融機構款項	183,243	212,683
為交易而持有的金融資產	16,994	15,589
指定為以公允價值計量且其變動 計入損益的金融資產	121,046	52,463
衍生金融資產	7,070	8,524
買入返售金融資產	784,731	529,440
客戶貸款及墊款	5,983,718	5,398,863
可供出售金融資產	675,992	651,198
持有至到期投資	1,304,311	1,178,888
應收款項類投資	695,190	729,914
於聯營公司之權益	111	134
物業和設備	128,557	131,815
遞延所得稅資產	57,139	45,698
其他資產	193,963	103,412
資產總額	<u>13,061,873</u>	<u>11,677,577</u>
負債		
向中央銀行借款	66	50
同業及其他金融機構存放款項	844,952	615,281
同業及其他金融機構拆入款項	115,129	108,955
為交易而持有的金融負債	2,963	353
指定為以公允價值計量且其變動 計入損益的金融負債	123,005	208,057
衍生金融負債	7,153	10,284
賣出回購金融資產款	3,428	92,079
吸收存款	10,791,157	9,622,026
已發行債券	140,749	119,390
遞延所得稅負債	32	27
其他負債	306,194	251,287
負債總額	<u>12,334,828</u>	<u>11,027,789</u>

合併財務狀況表

2012年9月30日

(除另有註明外，金額單位均為人民幣百萬元)

	2012年 9月30日 (未經審計)	2011年 12月31日 (經審計)
權益		
股本	324,794	324,794
資本公積	98,773	98,773
投資重估儲備	516	1,324
盈餘公積	29,509	29,509
一般準備	75,335	64,854
留存收益	197,978	131,086
外幣報表折算差額	(231)	(739)
	<hr/>	<hr/>
歸屬於本行股東權益	726,674	649,601
非控制性權益	371	187
	<hr/>	<hr/>
權益總額	727,045	649,788
	<hr/>	<hr/>
權益和負債總額	<u>13,061,873</u>	<u>11,677,577</u>

第I頁至第VI頁的合併財務報表由董事會於2012年10月26日批准並許可發出，並由以下董事代表簽署：

蔣超良

董事長

張雲

執行董事

合併現金流量表

2012年1月1日至2012年9月30日止期間

(除另有註明外，金額單位均為人民幣百萬元)

	9月30日止9個月期間	
	2012年	2011年
	(未經審計)	(未經審計)
來自經營活動的現金流量		
稅前利潤	154,974	130,670
調整：		
無形資產和其他資產攤銷	1,426	1,226
物業和設備折舊	9,719	8,424
資產減值損失	33,621	41,439
投資證券利息收入	(72,306)	(61,096)
減值金融資產利息收入	(392)	(393)
已發行次級債券利息支出	3,536	2,191
投資證券淨(收益)/損失	(42)	83
投資證券取得分紅	(15)	—
出售物業、設備和其他資產淨收益	(145)	(171)
滙兌損益淨額	(1,071)	4,855
營運資金變動前的經營活動現金流量	129,305	127,228
存放中央銀行款項和存放同業及其他金融機構款項增加淨額	(124,881)	(341,131)
拆放同業及其他金融機構款項減少/(增加)淨額	1,594	(19,763)
客戶貸款及墊款增加淨額	(614,560)	(530,721)
向中央銀行借款增加淨額	16	—
同業及其他金融機構拆入款項增加淨額	6,173	31,891
吸收存款和同業及其他金融機構存放款項增加淨額	1,379,335	903,189
其他經營資產(增加)/減少	(76,153)	161,856
其他經營負債(減少)/增加	(116,505)	226,578
經營活動所得現金	584,324	559,127
已付所得稅	(51,618)	(27,073)
來自經營活動的現金淨額	532,706	532,054
來自投資活動的現金流量		
出售/贖回投資證券所收現金	590,043	731,018
投資證券利息收入所收現金	44,668	60,419
其他投資活動所收現金	287	360
購入投資證券所付現金	(679,481)	(725,625)
購入物業、設備和其他資產所付現金	(16,371)	(10,700)
投資活動(所用)/所得現金淨額	(60,854)	55,472

合併現金流量表

2012年1月1日至2012年9月30日止期間

(除另有註明外，金額單位均為人民幣百萬元)

	9月30日止9個月期間	
	2012年 (未經審計)	2011年 (未經審計)
來自籌資活動的現金流量		
已發行債券所收現金	40,827	49,950
持非控制性權益的子公司股東出資	152	—
分配股利	(42,310)	(17,336)
償付已發行次級債券利息支付的現金	(4,509)	(2,005)
	<u>(5,840)</u>	<u>30,609</u>
籌資活動(所用)／所得現金淨額	<u>(5,840)</u>	<u>30,609</u>
現金和現金等價物增加淨額	466,012	618,135
於1月1日的現金和現金等價物餘額	642,107	415,617
匯率變動對現金和現金等價物的影響	618	(2,910)
	<u>618</u>	<u>(2,910)</u>
於9月30日的現金和現金等價物餘額	<u><u>1,108,737</u></u>	<u><u>1,030,842</u></u>